

سورة القارعة

101. സുരതുക്ക് കാർഡ്:

മക്കായിൽ അവതരിച്ചത് - വചനങ്ങൾ 11

പരമകാരുണിക്കും, കരുണാനി
യിയുമായ അല്ലാഹുവിൻ്റെ നാമ
ത്തിൽ.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿1﴾ മുട്ടി അലക്കുന (ആ ദേഹം)
സംഭവം!

الْقَارِعَةُ

﴿2﴾ മുട്ടി അലക്കുന സംഭവം
എന്നാൽ എന്താണ്!?

مَا الْقَارِعَةُ

﴿3﴾ മുട്ടി അലക്കുന സംഭവം
എന്നാൽ എന്താണെന്ന് നിനക്ക് എന്ത
നിയാം!?

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْقَارِعَةُ

﴿1﴾ (1) മുട്ടി അലക്കുന സംഭവം മുട്ടി അലക്കുന
സംഭവം ﴿2﴾ (2) മുട്ടി അലക്കുന സംഭവം എന്താണ് മുട്ടി അലക്കുന
സംഭവം ﴿3﴾ (3) നിനക്ക് എന്തിയാം ﴿4﴾ (4) മുട്ടി അലക്കുന സംഭവം എന്താണെന്ന്

‘വളരെ ഉള്ളേശ്വര മുട്ടി അലക്കുനത്, മുട്ടി അലക്കുനതുമുലം ഉണ്ടാകുന കട്ടത്ത
‘ശബ്ദം’ എന്നാക്കയാണ് ﴿1﴾ (1) അലക്കുന (കാർഡ്) എന്ന വാക്കിന്റെ അർത്ഥം. കിയാ
മത്ത് നാളാണ് ഇവിടെ വിവക്ഷ. കാർഡം ഉഞ്ഞുന്നതുകൊണ്ടും, ലോകമാസകലം തട്ടി
തകരുന്നതുകൊണ്ടും ഉണ്ടാകുന ലോറശബ്ദവും, തുടർന്നുണ്ടാകുന വനിച്ച ഭീക
രാവസ്ഥകളും കാരണമായി കിയാമത്തനാളിന് ആ പേര് നൽകപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ഈ
വചനങ്ങളിൽ ആ ദിവസത്തിന്റെ ഗൗരവത്തിലേക്ക് ശ്രദ്ധ തിരിച്ചുകൊണ്ട് അന്നത്തെ
ചില സംഭവവികാസങ്ങളെ അല്ലാഹു ചുണ്ഡിക്കാട്ടുന്നു:-

﴿4﴾ (അതെ) മനുഷ്യൻ ചിനിച്ചി കാല്ഫരാഷ്
തറിയ പാറപോലെ ആയിത്തൈരുന
ഡിവസം!-

الْمَبْثُوثُ

(5) പർവതങ്ങൾ കടയപ്പെട്ട്
രോമപോലെ ആയിത്തീരുകയും
ചെയ്യുന്ന (ദിവസം)! [അന്നാൺ ആ
സംഭവം.]

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعَهْنِ
الْمَنْفُوشِ

(4) 4 പാറപോലെ
ആയിത്തീരുന്ന ദിവസം മനുഷ്യർ നാസ് യോം യീകുന്നു
പരത്ത (നിരത്ത)പ്പെട്ട, ചിനിച്ചിതിരിയ (5) 5 പർവതങ്ങൾ ആയി
തീരുകയും രോമപോലെ കടയപ്പെട്ട (ധൂളമായ)
കാലുഹന്

എന്തുവേണം, എന്താണ് സംഭവിക്കുക, ഭാവി എന്തായിരിക്കും എന്നൊന്നും അണി
യാതെ അന്ന് മനുഷ്യക്കോടികൾ അന്നംവിട്ട് ദേവപിഹലരായി ഇത്യാംപാറക്കുടങ്ങുന്നു
പോലെ ചിനിച്ചിതിരുകയും നിശ്വലമായി ഉറച്ചുനിൽക്കുന്ന ഈ കുറുൻ പർവതങ്ങളെല്ലാം
അന്ന് കടന്നെ രോമമെന്നാണെന്ന ധൂളം ധൂളമായി തട്ടി നിരത്തപ്പെടുകയും ചെയ്യും. ഒരു
വിൽ കലാശം എന്തായിരിക്കും? അല്ലാഹു പറയുന്നു:-

(6) 6 അപ്പോൾ, ധാതോരുവൻ്റെ
തുലാംസ്കൾ (അമവാ തുകം)
ഘനംതുങ്ങിയോ അവൻ;-

فَأَمَّا مَنْ ثَقَلَتْ مَوَازِينُهُ،

(7) 7 അവൻ, തൃപ്തികരമായ
ജീവിതത്തിലായിരിക്കും.

فُهُوَ فِي عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ

(8) 8 എന്നാൽ, ധാതോരുവൻ്റെ
തുലാംസ്കൾ (അമവാ തുകം)
ലഘുവായോ അവനാകട്ട,

وَأَمَّا مَنْ حَفَّتْ مَوَازِينُهُ،

(9) 9 അവൻ്റെ സങ്കേതം ‘ഹാവിയഃ’
[അഗാധ നരകം] ആകുന്നു.

فَأَمَّهُ هَاوِيَةٌ

(10) 10 അത് [‘ഹാവിയഃ’] എന്നാ
ണെന്ന് നിനകൾ എന്തറിയാം!-

وَمَا أَدْرَاكَ مَا هِيهَةٌ

(11) 11 ചുടേറിയ അശ്വിയത്രെ!

نَارٌ حَامِيَةٌ

(6) 6 അപ്പോൾ ആർ, ധാതോരുവൻ ഘനപ്പെട്ടു, ഭാരം തുങ്ങി ഘനപ്പെട്ടു, അവൻ തുലാംസ്കൾ (തുകം)കൾ (7) 7 അപ്പോഴവൻ ഫീ ഉഖ്യാതിലായി
രിക്കും, ഉപജീവനത്തിലാണ് (8) 8 തൃപ്തികരമായ ഏന്നാൽ ധാതോരു
വനോ ഫീ (9) 9 അവൻ്റെ തുലാംസ്കൾ ലഘുവായി, നേർമ്മയായി മാതാപാപ, തള്ള (സങ്കേതസ്ഥാനം) (10) 10 ഹാവിയത്താണ് ഫീ അശ്വിയത്രെ (11) 11 അശ്വിയത്രെ, കട്ടത്ത ചുടുള്ള

‘ഉമ്മ്’ (എന്ന വാക്കിന് ‘മാതാവ്, ഉമ്മ, തള്ള, മുലം, പ്രധാനഭാഗം, മർദ്ദം, കേരു സ്ഥാനം, സങ്കേതം’ എന്നിങ്ങനെ സന്ദർഭേച്ചിതം പല അർത്ഥങ്ങളും വരുന്നതാണ്. ഒരു ശിശുവിന് അഭയക്രോഞ്ചമായുള്ളത് അതിന്റെ മാതാവാണല്ലോ. എന്നാൽ കുറ്റവാളി കൾക്ക് അഭയക്രോഞ്ചമായി വല്ലതും ഉണ്ടോ? അമ്മവാ ഉണ്ടെങ്കിൽ, അത് നരകം മാത്രമാ കുന്നുവെന്നാണ് ۹ - ۱۰ വചനത്തിൽ സൃഷ്ട. ‘ഹാവിയഃ’ (പിാർഹ) എന്നാൽ ‘വീഴുന്നത്, ആണ്ടുപോകുന്നത്’ എന്നാക്കേ വാക്കെത്തമം, നരകമാണ് വിവക്ഷ. അതുശായമായ ഒരു തീക്കുണ്ടാരമായതുകൊണ്ട് അതിന് ആ പേരി പറയപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

മനുഷ്യരെ കർമ്മങ്ങളെല്ലാം കിയാമത്തുനാളിൽ തുകികിണക്കാക്കപ്പെടുന്നതാ ണ്ണന് കൂർത്താൻ പല സമലതയും പ്രസ്താവിച്ചുട്ടുള്ളതാണ്. എന്നാൽ, എങ്ങനെയാണ് കർമ്മങ്ങൾ തുകികിണക്കാക്കുക? ആ തുലാസ്സ് എത്തുതരത്തിലുള്ളതായിരിക്കും? ഇതൊന്നും തിട്ടപ്പെടുത്തുവാൻ നമുക്ക് സാഖ്യമല്ല. യാതൊരു ദുർവ്വാവൃന്ധവും നൽകാ തെയ്യും, ഭാതിക തുലാസ്സുകളോട് താരതമ്പ്രേപ്പടുത്താതെയും നാം അത് വിശ്വസിക്കുന്നു. അതെ, വിശ്വസിക്കണം. പക്ഷേ, ഒരു കാര്യം നമ്മുക്ക് ഓർമ്മിക്കാം. നമ്മുടെ ബഹാദൂർഷ്ഠിക്കാണ്ട് കാണുവാൻ കഴിയാത്ത പല വസ്തുകളുടെയും അളവും തുകവും കണക്കാക്കുന്നതിന് അൽപ്പജ്ഞാനിയായ മനുഷ്യർ വിവിധ ഉപകരണങ്ങൾ ഉപയോ ഗപ്പെടുത്തി വരുന്നു. അപ്പോൾ, ഈ ലോക പ്രകൃതിക്കെതിരെത്തമായ പരലോകത്തുവെച്ച് മനുഷ്യകർമ്മങ്ങളുടെ ഏത് കാര്യവും തുകികിണക്കാക്കുവാനുള്ള ഒരു മാർഗം എല്ലാറ്റിരുത്തും സ്വഷ്ടാവായ അല്ലാഹുവികലുണ്ടായിരിക്കുമെന്ന് കാണുവാൻ പ്രയാ സമുണ്ടോ?! ഇല്ല തന്നെ.

سُ: أَنْتَ رَبُّ الْجِنِّينَ فَمَنْ شَقَّلَتْ مَوَازِينَ^١
 (سَأَرَدْ:) قَاتُلَيْكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ وَمَنْ حَفَّتْ مَوَازِينَ هُمُ الْمُؤْلَيْكَ الَّذِينَ حَسِرُواْ أَنْفُسُهُمْ -الاعراف
 അന്നത്തെ ദിവസം തുകിനോക്കൽ തമാർത്ഥമായുള്ളതാണ്. അപ്പോൾ, യാതൊരുവ രൂടെ തുലാസ്സുകൾ- അമ്മവാ തുകം-ലഘം തുങ്ങിയോ അവരുടെ ഭാഗ്യവാൺമാർ. യാതൊരുവരുടെ തുകം ലഘുവായോ അവരുടെ സ്വയം നഷ്ടപ്പെടുത്തിയവർ ആ ഭാഗ്യനഷ്ടങ്ങളുടെ ഒരു വിശദികരണമാണ് ഈ വചനങ്ങളിൽ അടങ്കിയിരിക്കുന്നത്. അതെ, സർക്കർങ്ങൾക്ക് മുൻതുകകം ലഭിച്ചവർ ഭാഗ്യവാൺമാരും സർഗ്ഗാവകാശികളും. അതിന് പിൻതുകകം വന്നുപോയവർ നഷ്ടക്കാരും നരകാവകാശികളും. അല്ലാഹു നമ്മ സർക്കർമ്മങ്ങൾക്ക് മുൻതുകകം ലഭിക്കുന്ന ഭാഗ്യവാൺമാരിൽ ഉൾപ്പെടുത്താട്ട. ആമീൻ.

وَلِلَّهِ الْحَمْدُ وَاللَّهُ